

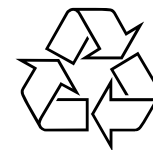
Clock Radio

AJL308

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Manual de usuario



AJL308

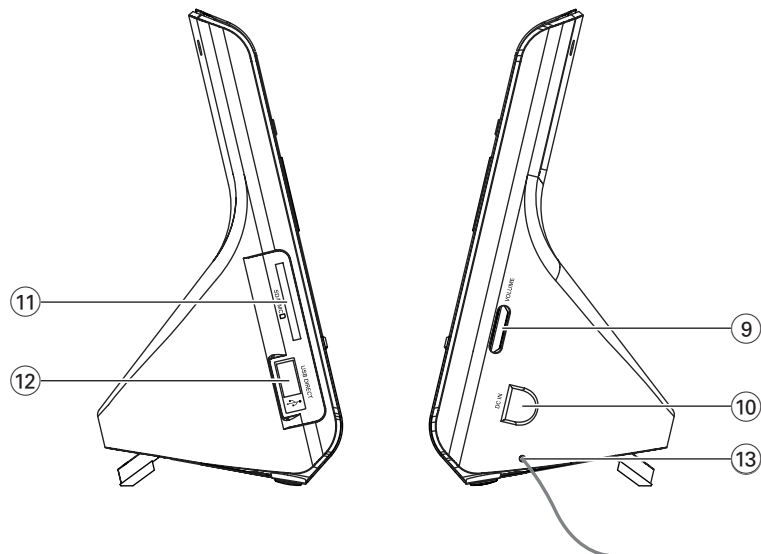
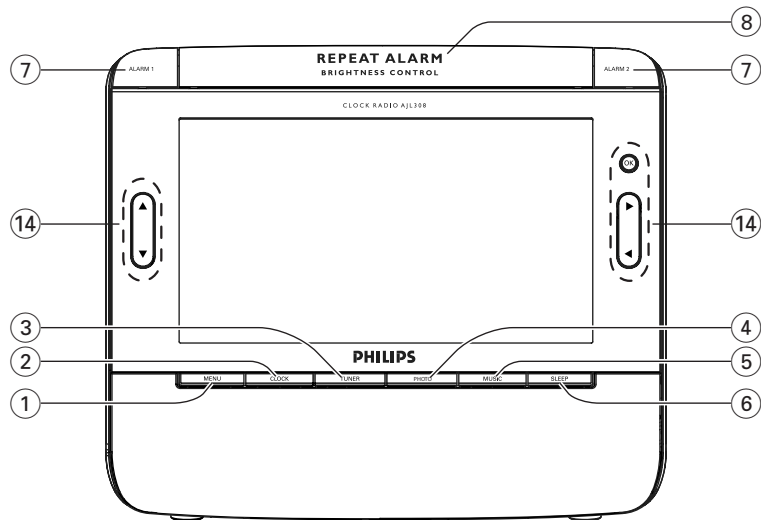
PHILIPS



Printed in China

PDCC-JH-jiaW-0735

1



Español

Controles

Accesorio suministrado

– 1 adaptador de CA de 9V certificado X
(Entrada: 100-240V ~50/60Hz 0,3A,
Salida: 9V --- 1A)

Controles (consultar 1)

- ① **MENU**
– pasa a la opción de menú
- ② **CLOCK**
– pasa al modo de reloj
- ③ **TUNER**
– pasa al modo de sintonizador
- ④ **PHOTO**
– alterna entre el modo de imagen
- ⑤ **MUSIC**
– pasa al modo de música
- ⑥ **SLEEP**
- ⑦ **ALARM 1/ALARM 2**
– configura, activa o desactiva la alarma
- ⑧ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
– repite la alarma en intervalos de 9 minutos
– ajusta el brillo de la pantalla LCD
- ⑨ **VOLUME**
– ajuste el nivel de volumen
- ⑩ **DC IN**
– conexión para el adaptador de CC de 9V
- ⑪ **Ranura SD/MMC**
– conexión para tarjetas SD o MMC
- ⑫ **Puerto USB**
– conexión para dispositivos de almacenamiento masivo USB
- ⑬ **Pigtail** – FM antenna to improve reception.
- ⑭ **OK, ▲, ▼, ►, ◀**

Modo	Reloj	Sintonizador	Música	Imagen
Botón				
OK	**Ampliar una imagen en modo de zoom	Encender o apagar la radio	Iniciar o hacer una pausa en la reproducción	Presentar imagen en pantalla completa
▲	- Seleccionar foto anterior - Navegar en modo de zoom	- Seleccionar una emisora de radio - Seleccionar un número preseleccionado en el modo de programación	- Seleccionar el modo Repetir una / todas o Aleatorio - Cancelar modo de reproducción	- Girar una imagen 90° hacia la derecha - Navegar imágenes en miniatura
▼	- Seleccionar foto siguiente - Navegar en modo de zoom	- Seleccionar una emisora de radio - Seleccionar un número preseleccionado en el modo de programación	- Seleccionar el modo Repetir una / todas o Aleatorio - Cancelar modo de reproducción	- Girar una imagen 90° hacia la derecha - Navegar imágenes en miniatura
►	- Seleccionar foto siguiente - Navegar en modo de zoom	- Sintonizar una emisora *-Sintonizar una emisora de radio	- Seleccionar archivo de música siguiente *-Avance rápido	- Seleccionar foto siguiente - Navegar imágenes en miniatura
◀	- Seleccionar foto anterior - Navegar en modo de zoom	- Sintonizar una emisora *-Sintonizar una emisora de radio	- Seleccionar archivo de música anterior *-Retrosceso rápido	- Seleccionar foto anterior - Navegar imágenes en miniatura

* = pulse y sostenga

** = en modo de reloj, pulse y sostenga el botón **CLOCK (RELOJ)** para ingresar en el modo de zoom

Alimentation/Fonctionnement de base

Fuente de alimentación

- 1 Conecte el adaptador de corriente incluido a la toma DC 9V del equipo y a la toma de corriente.

Consejos útiles:

Para evitar causar daños al equipo, utilice sólo el adaptador incluido.

La placa de identificación está situada en la parte inferior del equipo.

Ajuste del idioma de OSD (visualización en pantalla)

- 1 Pulse **MENU**.
→ Aparecerá el menú.
- 2 Pulse ◀▶ para resaltar "General".
- 3 Pulse ▼ para resaltar "Language" (idioma)
- 4 Pulse ◀▶ para seleccionar el idioma deseado.
- 5 Cuando finalice la configuración, pulse **CLOCK, TUNER, PHOTO** o **MUSIC** para salir del menú de configuración.

Ajuste de fecha y hora



- 1 Pulse **MENU**.
→ Aparecerá el menú.
- 2 Utilice ◀▶ para resaltar "Clock" (reloj)
- 3 Utilice ▲▼◀▶ para seleccionar un campo de "Time Set" (ajuste de hora) y de "Date (Year-Month-Day)" (fecha: día-mes-año)
- 4 Pulse **OK** para confirmar.
- 5 Mantenga pulsado ▲▼ para ajustar los valores.
- 6 Pulse **OK** para confirmar.
- 7 Repita del paso número 3 al 6 para ajustar

Alarme

otros valores de "Time Set" (ajuste de hora) y de "Date (Year-Month-Day)" (fecha: día-mes-año).

- 8 Cuando finalice la configuración, pulse **CLOCK, TUNER, PHOTO** o **MUSIC** para salir del menú de configuración.

Para cambiar el formato de la hora

- 1 En el menú del reloj, pulse ▲▼ para seleccionar el valor de "12/24 Hour Format" (formato horario de 12/24 horas).
- 2 Pulse ◀▶ para alternar entre 12H y 24H.

Nota:

Si el equipo se desconecta de la toma de corriente durante unos 5 minutos, tendrá que volver a ajustar la hora y la fecha.

Ajuste y activación de la alarma

Puede establecer dos horas de alarma diferentes.

- 1 Pulse **CLOCK**.
- 2 Mantenga pulsado **ALARM 1** o **ALARM 2**
→ Los dígitos de la hora parpadean
- 3 Mantenga pulsado ▲▼ para ajustar la hora.
- 4 Pulse **ALARM 1** o **ALARM 2** para confirmar.
→ Los dígitos de minutos parpadean.
- 5 Mantenga pulsado ▲▼ para ajustar los minutos.
- 6 Pulse **ALARM 1** o **ALARM 2** para confirmar.
- 7 Pulse de nuevo **ALARM 1** o **ALARM 2** para activar el ajuste de alarma.
→ Cuando la alarma está activa, aparece el icono 📌.
→ La alarma sonará a la hora establecida y el volumen aumentará gradualmente.

Selección del modo de alarma

- 1 Pulse **MENU**.
→ Aparecerá el menú
- 2 Utilice ◀▶ para resaltar "Clock" (reloj)
- 3 Pulse ▲▼ para seleccionar "Alarm Music" (música de alarma).
- 4 Pulse ◀▶ para seleccionar la música específica que desee
→ La alarma sonará con la música seleccionada.

Alarme

Desconexión de la alarma

Hay tres modos para desactivar la alarma. A menos que decida cancelar la alarma completamente, la opción DAILY ALARM RESET (restablecimiento de la alarma a diario) se mantendrá activada automáticamente desde el momento en que suene la alarma por primera vez. Aviso a la misma hora del día siguiente:

Restablecimiento de la alarma a diario

Si desea que la alarma se detenga inmediatamente, pero desea que vuelva a sonar:

- 1 Durante el aviso de alarma, pulse cualquier botón excepto **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
→ 📌 aparece.

Repetición de la alarma

Se repetirá el aviso de alarma cada 9 minutos.

- 1 Durante el aviso de alarma, pulse **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
→ 📌 parpadea.

Desconexión completa de la alarma

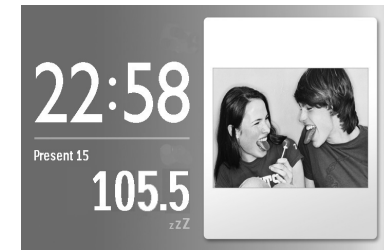
- 1 Pulse varias veces **ALARM 1** o **ALARM 2** hasta que 📌 cambie a 📌.
→ Si la alarma está desactivada, se muestra el icono 📌

Consejos útiles:

Si no pulsa ningún botón durante el aviso de alarma, éste tendrá una duración de 30 minutos.

Tuner numérico

Sintonizador



Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **TUNER** para encender la radio (sólo FM).
 - 2 Mantenga pulsado ◀▶ durante unos 2 segundos y, a continuación, suéltelo.
→ La radio sintoniza automáticamente una emisora con capacidad de recepción suficiente.
 - 3 Repita el paso 2 si es necesario hasta que encuentre la emisora de radio deseada.
- Para sintonizar una emisora de recepción débil, pulse ◀▶ brevemente varias veces hasta obtener una recepción de sonido óptima.

Activación/desactivación de la radio

- Para apagar la radio, pulse **OK**. Para encender la radio, pulse de nuevo **OK**

Para mejorar la recepción

FM: despliegue y ajuste la antena flexible para obtener una recepción óptima.

Programación de las emisoras de radio

Puede almacenar un total de 20 emisoras de radio FM en la memoria, de forma manual o automática (almacenamiento automático).

Programación manual

- 1 Sintonice la emisora de radio que desee (consulte "Sintonización de emisoras de radio").
- 2 Mantenga pulsado **TUNER** durante unos 2 segundos y, a continuación, suéltelo
→ El número de presintonía parpadeará
- 3 Pulse ▲▼ una o más veces para asignar un número del 1 al 20.

Périphérique USB/Carte mémoire (SD/MMC)

→El número de presintonía parpadeará

- 4 Vuelva a pulsar **TUNER** para confirmar
- 5 Repita del paso número 1 al 4 para almacenar otras emisoras.

Nota:

– Puede eliminar una emisora presintonizada si almacena otra frecuencia en su lugar.

Almacenamiento automático

La función de almacenamiento automático (Auto store) inicia automáticamente la programación de emisoras de radio a partir la presintonía 1. Cualquier presintonía anterior (por ejemplo, las programadas manualmente) se borra.

- 1 En el modo de sintonizador, pulse **MENU** para visualizar el menú de sintonización.
- 2 Pulse **▼** para seleccionar "Tuner Auto Program" (programación automática del sintonizador)
- 3 Pulse **OK**.

→Se programan las emisoras (FM) disponibles. La primera emisora presintonizada se reproducirá automáticamente una vez que se hayan programado todas las emisoras.

Para escuchar una emisora presintonizada o almacenada automáticamente

Pulse **▲▼** una o más veces hasta que se muestre la presintonía deseada

Uso de un dispositivo USB o de una tarjeta de memoria (SD/MMC)

Conecte un dispositivo USB o una tarjeta de memoria (SD o MMC) al AJL308 y disfrutará de archivos de audio e imágenes almacenadas en el dispositivo USB o en la tarjeta de memoria a través de los altavoces y de la pantalla LCD del AJL308.

Cómo escuchar música

- 1 Conecte un dispositivo USB o una tarjeta de memoria (SD o MMC) compatibles al puerto USB o a la ranura para tarjeta de memoria.
→Aparecerán una o varias carpetas del dispositivo introducido.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar la carpeta del dispositivo USB (si lo hubiera) o de la tarjeta de memoria (si la hubiera).
- 3 Pulse **OK** para abrir la carpeta.
→El equipo cambiará automáticamente al modo reloj.
4 Pulse **MUSIC**.
→Todos los archivos de música almacenados aparecerán enumerados en el menú.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar un archivo.
- 6 Pulse **OK** para reproducirlo.
 - Pulse **OK** para hacer una pausa. Para reanudar la reproducción, pulse **OK** de nuevo.
 - Para seleccionar el archivo anterior o siguiente, pulse **◀▶**
 - Para realizar un avance o retroceso rápido, mantenga pulsado **▶** o **◀** hasta que **▶▶** o **◀◀** aparezca en la esquina inferior izquierda de la pantalla y, a continuación, pulse el botón correspondiente brevemente varias veces para seleccionar una de las 5 velocidades de reproducción diferentes. Para volver a la reproducción normal, pulse **▶** o **◀** hasta que el símbolo mostrado **▶▶** o **◀◀** cambie a **▶** (ícono de reproducción).
 - Para repetir uno o todos los archivos o activar el modo de repetición aleatoria, pulse una o más veces **▲▼** Para cancelar el modo de reproducción, pulse hasta que aparezca "Off" (desactivado). **▲▼**

Périphérique USB/Carte mémoire (SD/MMC)

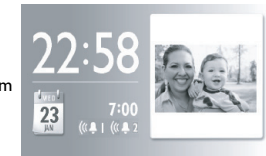
Visualización de fotografías

- 1 Repita del paso número 1 al 3 de la sección "Cómo escuchar música".
- 2 Pulse **PHOTO** para cambiar al modo de fotografía.
→ Las imágenes almacenadas en el dispositivo USB o en la tarjeta de memoria se mostrarán en miniatura.
- 3 Para visualizar una imagen a pantalla completa, pulse **▲▼◀▶** para seleccionar una imagen en miniatura y, a continuación, pulse **OK**.
→La secuencia de diapositivas de las imágenes almacenadas comenzará desde la imagen seleccionada.
 - Pulse **▲▼** para girar la imagen 90° en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.
 - Pulse **◀▶** para visualizar la fotografía anterior o siguiente.
 - Para cambiar el intervalo de la secuencia de diapositivas, consulte la sección "Uso de las opciones del menú de configuración".

Para visualizar fotografías en el modo reloj

- 1 Pulse **OK** para acceder a las imágenes en miniatura y, a continuación, pulse **▲▼◀▶** para seleccionar la fotografía deseada. Después, pulse **OK** para confirmar. **○** bien, presione directamente **▲(◀) / ▼(▶)** para visualizar la fotografía anterior o siguiente.
 - Para ampliar la imagen mostrada (modo de zoom), mantenga pulsado **CLOCK** durante unos 2 segundos y, a continuación, pulse **OK** varias veces para ampliar la imagen o devolverle el tamaño normal. Es necesario pulsar **▲▼◀▶** para desplazarse a través de la imagen ampliada. Para salir del modo de zoom, pulse de nuevo **CLOCK**.

Antes del zoom



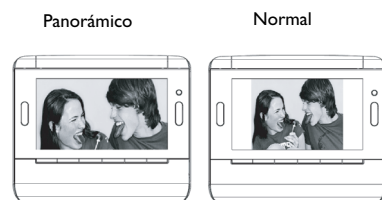
Después del zoom



Périphérique USB/Carte mémoire (SD/MMC)

Para seleccionar el formato de visualización de una imagen

- Puede cambiar el formato de visualización de una imagen en la pantalla seleccionando "Widescreen" (panorámico) o "Normal" en la opción "Display Format" (formato de visualización) en el menú general.



Dispositivo USB compatible

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductor flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- No se admiten los dispositivos USB que requieran instalación de controladores con Windows XP.

Tarjeta de memoria compatible

- Tarjeta SD
- Tarjeta MMC

Nota:

En algunos reproductores flash USB (o dispositivos de memoria), el contenido almacenado se graba utilizando tecnología de protección de copyright. El contenido protegido no se podrá reproducir en ningún otro dispositivo (como el dispositivo AJL308).

Compatibilidad de archivos

Música

- Este dispositivo sólo es compatible con música no protegida que tenga una de las siguientes extensiones de archivo: .mp3 .wma
- La música adquirida a través de tiendas de música online no es compatible, ya que está protegida por la gestión de derechos digitales o DRM (del inglés Digital Rights Management)

Imagen

- Este dispositivo sólo es compatible con archivos de imagen con la siguiente extensión de archivo: .jpg

Arrêt programmé/Éclairage

Desconexión automática

La radio despertador dispone de un temporizador integrado que permite al equipo desconectar automáticamente la reproducción de música o la emisión de radio tras un periodo de tiempo establecido.

Opción 1:

- 1 Pulse **TUNER**.
- 2 Pulse **SLEEP** hasta que aparezca el tiempo deseado de desconexión automática.
→ La radio se encenderá si se ha apagado previamente.

Opción 2:

- 1 Pulse **CLOCK** o **PHOTO** para acceder al modo correspondiente.
- 2 Pulse **MENU**.
- 3 Pulse ◀▶ para resaltar "General".
- 4 Pulse ▲▼ para seleccionar "Sleep Timer Music" (música del temporizador de desconexión automática)
- 5 Pulse ◀▶ para seleccionar la música específica que dese
→ El equipo se encenderá con la música seleccionada

Opción 3: uso de un dispositivo USB o de una tarjeta de memoria (SD/MMC)

- 1 Repita del paso número 1 al 8 de la sección "Cómo escuchar música".
- 2 Pulse **SLEEP** hasta que aparezca el tiempo deseado de desconexión automática

Para desactivar la función de desconexión automática

Si la función de desconexión automática está activada, se muestra el icon **zZ**

- Pulse **SLEEP** hasta que aparezca "Off" (desactivado).

Brillo de iluminación

El brillo de la pantalla LCD se puede ajustar de forma manual y automática.

Ajuste manual

- Pulse **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** una o más veces para recorrer los 4 niveles de brillo de la pantalla.

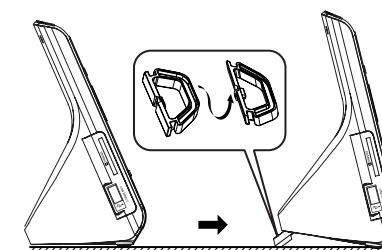
Ajuste automático

Para evitar que la unidad emita una luz fuerte por la noche, puede utilizar la función de atenuación automática para ajustar el nivel de brillo más bajo.

- 1 Pulse **MENU**.
 - 2 Pulse ◀▶ para resaltar "General".
 - 3 Pulse ▲▼ para seleccionar "Auto Dim Timer" (temporizador de atenuación automática)
 - 4 Pulse ◀▶ para seleccionar "On" (activado)
 - 5 Pulse ▲▼ para seleccionar "Auto Dim - Start" (atenuación automática - inicio)
 - 6 Pulse ◀▶ para seleccionar la hora a la que se iniciará la atenuación automática
 - 7 Pulse ▲▼ para seleccionar "Auto Dim - End" (atenuación automática - fin)
 - 8 Pulse ◀▶ para seleccionar la hora a la que finalizará la atenuación automática
- Una vez establecida, durante el intervalo de la atenuación automática se ajustará automáticamente el nivel de brillo más bajo de la pantalla LCD. Pulse cualquier botón para aumentar el brillo. Tardará 10 segundos.

Uso del soporte

El equipo cuenta con un soporte en el panel inferior. Para establecer un ángulo de visión diferente del equipo, quite el soporte y, a continuación, vuelva a colocarlo al revés (consulte el dibujo siguiente).



Menu de configuration

Uso de las opciones del menú de configuración

El menú de configuración ofrece funciones avanzadas

1 Pulse **MENU**.

→ Aparecerá el menú.

2 Pulse ◀▶ para seleccionar "General".

3 Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.

4 Pulse ◀▶ para seleccionar una opción del elemento

5 Cuando finalice la configuración, pulse

CLOCK, TUNER, PHOTO o

MUSIC para salir del menú de configuración.

Configuración	Opción	Descripción
Language (Idioma)	Inglés/francés/español/alemán/holandés/italiano/portugués	Seleccione el idioma de pantalla deseado
Brightness (Brillo)	-3~3	Seleccione un valor de brillo
Auto Dim timer (Timer de atenuación automática)	ACTIVADO/DESACTIVADO	Activa y desactiva la atenuación automática del brillo de LCD.
Auto dim - Start (Atenuación automática - Inicio)	21:00	Defina la hora de inicio de la atenuación automática
Auto dim - End (Atenuación automática - Fin)	7:00	Defina la hora de fin de la atenuación automática
Wall Paper (Fondo de pantalla)	Azul/verde/rojo/Purple	Seleccione otro color para el fondo de la pantalla LCD
Sleep Timer Music (Música de timer de suspensión)	3 archivos de música preseleccionados	Seleccione un archivo para la función de suspensión
Picture Display (Imagen)	Modo de diapositivas/Modo de navegación	Seleccione otro modo para presentar la imagen
Slideshow Sequence (Secuencia de diapositivas)	Secuencial/Aleatorio	Seleccione otra secuencia de diapositivas
* Slideshow Effect (Efecto de presentación de diapositivas)	Ninguno/Aleatorio /16 efectos disponibles	Seleccione otros efectos para la secuencia de diapositivas
Slideshow Frequency (Frecuencia de presentación de diapositivas)	5 segundos/10 segundos/ 30 segundos/1 minuto/ 5 minutos/30 minutos/1 Hora/ 2 horas	Seleccione otros intervalos para la secuencia de diapositivas
Display Format (formato de visualización)	Wide screen/Normal (panorámico/normal)	Selecciona el formato de visualización de imágenes
File Information Display (Presentación de información de archivos)	ACTIVADO/DESACTIVADO	Activa y desactiva la visualización del nombre del archivo
Default (Predeterminado)	Restablecer	Presione OK (Aceptar) para restablecer los valores.

* = Para activar el efecto de la presentación de diapositivas debe seleccionar el modo de diapositivas en "Picture Display" (Imagen).

Mantenimiento y seguridad

Información de seguridad

- Coloque el aparato sobre una superficie firme y lisa para que no se tambalee.
- Cuando se usa el conector MAINS u otro dispositivo acoplador como dispositivo de desconexión, debe estar siempre disponible.
- No exponga el aparato, las pilas, los discos compactos a la humedad, lluvia, arena o al calor excesivo emitido por las calefactores o la luz del sol directa.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- No cubra el aparato. Para evitar el sobrecalentamiento se necesita dejar una distancia mínima de 15 cms.entre las rejillas de ventilación y las superficies de los alrededores y obtener así una ventilación adecuada.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos. como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- Los mecanismos del aparato contienen soportes de autolubricación y no se deberá engrasarlos o lubricarlos.
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave ligeramente. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos, ya que podrían dañar la carcasa.

PRECAUCIÓN:

- **Alta tensión No abrir. Corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. La máquina no contiene piezas manipulables por el usuario.**

- **La modificación del producto podría provocar una radiación de EMC peligrosa u otras situaciones de peligro.**

Este reproductor cumple las normas para interferencias de radio establecidas por la Comunidad Europea.

Problemas y soluciones

Si ocurre una avería, siga los consejos que se dan más abajo antes de llevar el aparato a reparar. Si, después de haber seguido estos consejos, no logra solucionar el problema, consulte a su distribuidor o centro de servicio.

PRECAUCIÓN: *No abra el aparato ya que puede recibir una descarga eléctrica. No trate de reparar el aparato Vd. mismo ya que tal acción invalidaría la garantía*

No hay sonido.

- No se puede ajustar el volumen.
- Ajuste el volumen.

Ruido ocasional durante la emisión FM.

- Señal débil
- Estire la antena flexible al máximo

La alarma no funciona

- No se ha ajustado la hora de la alarma.
- Consulte la sección Ajuste y activación de la alarma.
- La alarma no está activada.
- Consulte la sección Ajuste y activación de la alarma.

El mensaje “No card is selected” (no se ha seleccionado ninguna tarjeta) aparece en la pantalla.

- No se ha introducido ningún dispositivo USB ni ninguna tarjeta de memoria (SD o MMC)
- Introduzca un dispositivo USB o una tarjeta de memoria (SD o MMC).

El brillo de la pantalla sigue poniéndose oscuro

- El equipo se encuentra en el proceso de atenuación automática
- Para mantener el brillo de la pantalla, desconecte el temporizador de atenuación automática.

Nota:

Al abrir la carpeta de un dispositivo externo o un archivo almacenado en ella, es posible que el tiempo de lectura exceda la duración normal debido al gran tamaño de los mismos.

¡IMPORTANTE!

1. Compatibilidad de la conexión USB con este producto:

- a) Este producto es compatible con la mayoría de los dispositivos de almacenamiento masivo USB (MSD) que cumplen los estándares de USB MSD.
 - i) Los dispositivos de almacenamiento masivo más comunes son unidades flash, Memory Sticks, lápices USB, etc.
 - ii) Si aparece el mensaje "Unidad de disco" en el ordenador después de haber conectado el dispositivo de almacenamiento masivo, lo más probable es que sea compatible con MSD y funcione con este producto.
- b) Si el dispositivo de almacenamiento masivo necesita una pila o fuente de alimentación: asegúrese de tener una pila nueva o cargue primero el dispositivo USB y, a continuación, vuelva a conectarlo al producto.

2. Tipo de música compatible:

- a) Este dispositivo sólo es compatible con música no protegida que tenga la siguiente extensión de archivo: .mp3 .wma
- b) La música adquirida a través de tiendas de música online no es compatible, ya que está protegida por la Gestión de derechos digitales (DRM, del inglés Digital Rights Management).
- c) Los nombres de archivo que terminen con las siguientes extensiones no son compatibles: .wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac, etc.

3. No se puede realizar ninguna conexión directa desde el puerto USB del ordenador al producto, ni siquiera cuando tenga el archivo mp3 o wma en el ordenador.

Información medioambiental

El embalaje está compuesto de tres materiales fácilmente separables: cartón (la caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.

Cómo deshacerse del producto usado

Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados.

Cuando vea este símbolo de una papelera con ruedas tachada junto a un producto, esto significa que el producto está bajo la Directiva Europea 2002/96/EC.



Deberá informarse sobre el sistema de reciclaje local separado para productos eléctricos y electrónicos.

Siga las normas locales y no se deshaga de los productos usados tirándolos en la basura normal de su hogar. El reciclaje correcto de su producto usado ayudará a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.